



SÉANCE  
ORDINAIRE  
16 NOVEMBRE 2015

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE DEUX-MONTAGNES TENUE LE SEIZIÈME JOUR DU MOIS DE NOVEMBRE DEUX MILLE QUINZE SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR YVES LEGAULT, PRÉSIDENT. LA SÉANCE DÉBUTE À DIX-HUIT HEURES TRENTE.

**Sont présents formant quorum:**

Yves Legault, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, président  
Normand Clermont, représentant de Pointe-Calumet, vice-président  
Louis-Philippe Marineau, représentant de Saint-Joseph-du-Lac

**Sont également présents :**

Stéphane Giguère, agissant à titre de secrétaire pour la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes  
Chantal Ladouceur, agissant à titre de trésorière pour la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes  
Alexandre Toméo, délégué substitut pour la municipalité de Pointe-Calumet

● **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**Résolution RA 034-11-2015**

1.1 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 16 NOVEMBRE 2015**

**Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau  
Appuyé de monsieur Normand Clermont**

Et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du 16 novembre 2015 du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes tel que présenté.

● **PROCÈS-VERBAL**

**Résolution RA 035-11-2015**

2.1 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 19 OCTOBRE 2015**

**Il est proposé par monsieur Normand Clermont  
Appuyé de monsieur Louis-Philippe Marineau**

Et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 octobre 2015 du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes tel que rédigé. Les membres du conseil confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

● **ADMINISTRATION**

**Résolution RA 036-11-2015**

3.1 **NOMINATION DU PRÉSIDENT DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE DEUX-MONTAGNES**

**Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau  
Appuyé de monsieur Normand Clermont**

Et unanimement résolu que monsieur Yves Legault soit nommé à titre de président de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes pour la période du 18 novembre 2015 au 22 novembre 2016.

**Il est également résolu** d'autoriser le président à signer tous les documents administratifs et financiers pour et au nom de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes.

**Il est aussi autorisé** de procéder au changement de signataires pour l'ensemble des comptes bancaires de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes afin d'autoriser le nouveau président, au nom de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes.



**Résolution RA 037-11-2015**

**3.2 NOMINATION DU VICE-PRÉSIDENT DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE DEUX-MONTAGNES**

**Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau  
Appuyé de monsieur Yves Legault**

Et unanimement résolu que monsieur Normand Clermont soit nommé à titre de vice-président de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes pour la période du 18 novembre 2015 au 22 novembre 2016.

**Il est également résolu** d'autorisé le vice-président (en l'absence du président) à signer tous les documents administratifs et financiers pour et au nom de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes.

**Il est aussi autorisé** de procéder au changement de signataires pour l'ensemble des comptes bancaires de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes afin d'autorisé le nouveau président, au nom de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes.

**Résolution RA 038-11-2015**

**3.3 DÉPÔT DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS DE NOVEMBRE 2015**

**Il est proposé par monsieur Normand Clermont  
Appuyé de monsieur Louis-Philippe Marineau**

Et unanimement résolu d'autoriser le paiement du compte présenté sur la liste établie 16-11-2015 au montant de **3 698,75 \$**. La liste des comptes à payer est jointe au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

**Résolution RA 039-11-2015**

**3.4 ACCEPTATION DE L'OFFRE DE FINANCEMENT DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 97-1 DÉCRÉTANT DES TRAVAUX POUR DES OUVRAGES REQUIS POUR LA COLLECTE DES EAUX USÉES MUNICIPALES DANS LE CADRE DU PROGRAMME PADEM**

**Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau  
Appuyé de monsieur Normand Clermont**

QUE la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes accepte l'offre qui lui est faite de **Financière Banque Nationale Inc.** pour son emprunt par billets en date du 24 novembre 2015 au montant de 280 900 \$ effectué en vertu des règlements d'emprunt numéros 97-1. Ce billet est émis au prix de **98.568** CAN pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans** comme suit :

53 000 \$	1.75 %	24 novembre 2016
54 600 \$	1.95 %	24 novembre 2017
56 000 \$	2.15 %	24 novembre 2018
57 800 \$	2.35 %	24 novembre 2019
59 500 \$	2.65 %	24 novembre 2020

**QUE** les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvement bancaire pré-autorisé à celui-ci.



**Résolution RA 040-11-2015**

**3.5 MODIFICATION DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 97-1 DÉCRÉTANT DES TRAVAUX POUR DES OUVRAGES REQUIS POUR LA COLLECTE DES EAUX USÉES MUNICIPALES DANS LE CADRE DU PROGRAMME PADEM**

**ATTENDU QUE** conformément aux règlements d'emprunt suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes souhaite emprunter par billet un montant total de 280 900 \$:

<b>Règlements d'emprunt n°</b>	<b>Pour un montant de \$</b>
97-1	97 700 \$
97-1	108 000 \$
97-1	75 200 \$

**ATTENDU QU'** à ces fins, il devient nécessaire de modifier les règlements d'emprunt en vertu desquels ces billets sont émis ;

**En conséquence,**  
**Il est proposé par monsieur Normand Clermont**  
**Appuyé de monsieur Louis-Philippe Marineau**

**QUE** le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

**QU'**un emprunt par billet au montant de 280 900 \$ prévu aux règlements d'emprunt numéros 97-1 soit réalisé;

**QUE** les billets soient signés par le président ou le vice-président et la trésorière;

**QUE** les billets soient datés du 24 novembre 2015;

**QUE** les intérêts sur les billets soient payables semi-annuellement;

**QUE** les billets, quant au capital, soient remboursés comme suit :

<b>2016</b>	<b>53 000 \$</b>
<b>2017</b>	<b>54 600 \$</b>
<b>2018</b>	<b>56 000 \$</b>
<b>2019</b>	<b>57 800 \$</b>
<b>2020</b>	<b>59 500 \$ (à payer en 2020)</b>

● **EXPLOITATION**

● **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent s'exprimer a été tenue conformément à la Loi.



● LEVÉE DE LA SÉANCE

*Résolution RA 041-11-2015*

6.1 LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 16 NOVEMBRE 2015

*L'ordre du jour étant épuisé,*

***Il est proposé par monsieur Louis-Philippe Marineau***

***Appuyé de monsieur Normand Clermont***

*Et unanimement résolu que la séance du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes soit levée. Il est 18 h 46.*

---

YVES LEGAULT  
PRÉSIDENT

---

STÉPHANE GIGUÈRE  
SECRÉTAIRE